

М.Ю. Володько

ПСИХОЛИНГВИСТИКА И ПСИХОЛОГИЯ

Термин «Психоллингвистика» состоит из двух частей: *психо* (psyche – по-гречески *душа*) и *лингвистика* (от латинского *lingua* – *язык*) [2: 9]. А.А.Леонтьев определяет психоллингвистику как науку, «изучающую процессы речеобразования, а также восприятия и формирования речи в их соотношении с системой языка» [2: 11]. Предметом психоллингвистики является «соотношение личности со структурой и функциями речевой деятельности, с одной стороны, и языком как главной «образующей» образа мира человека, с другой» [7: 19]. Приведенное определение предмета психоллингвистики А.А. Леонтьевым показывает, что психоллингвистика на современном этапе ее развития органически входит в систему психологических наук.

Одним из видимых преимуществ психоллингвистических исследований является более глубокое (чем в чистой лингвистике) проникновение в такие проблемы, как коммуникация, интонация, темп, пауза и т.д. Осуществляется это проникновение благодаря привлечению знания законов психики.

Проведем параллели между психологией и психоллингвистикой (далее – ПЛ).

Существует целый ряд форм проявления психики, которые *психология* выделила и включила в круг своего рассмотрения. Среди них – факты поведения, неосознаваемые психические процессы, психосоматические явления, наконец, творения человеческих рук и разума, т.е. продукты материальной и духовной культуры. Во всех этих фактах, явлениях, продуктах психики проявляется, обнаруживает свои свойства и поэтому через них может изучаться. Существуют понятия психических явлений и психологических фактов. Под психическими явлениями понимаются субъективные переживания или элементы внутреннего опыта субъекта. Под психологическими фактами подразумевается гораздо более широкий круг проявлений психики, в том числе их объективные формы (в виде актов поведения, телесных процессов, продуктов деятельности людей, социально-культурных явлений), которые используются психологией для изучения психики – ее свойств, функций, закономерностей [12]. Именно эти психические явления и психологические факты рассматриваются в рамках психоллингвистики в связи с речевым поведением, процессами восприятия, понимания, продуцирования речи и т.п.

Психология имеет свои отрасли, впрочем как и ПЛ. Дадим определение основным из них, обоснуем их связь с ПЛ, а затем приведем сводную таблицу отраслей психологии и соответствующих разделов ПЛ, выявим их сходство и различия.

Поскольку ПЛ имеет непосредственное отношение к общению, то очевидна ее связь с *социальной психологией*. Социальная психология – раздел психологии, посвященный поведению человека в группе, тому, как человек воспринимает других, общается и влияет на других. Социальная психология – попытка понять и объяснить, как мысли, чувства и поведение личности зависят от реального, воображаемого или предполагаемого присутствия других людей. Социальная психология находится на грани между психологией и социологией, и приписывание того или иного направления к психологии или социологии зачастую является сугубо организационным. Можно сказать, что психологи чаще рассматривают внутриличностные аспекты и социальные ситуации, а социологи – внеличностные, соци-

альные процессы, определяющие поведение человека, а также микроуровень социальных взаимодействий [7: 21].

Изменим немного формулировку, предложенную А.А. Леонтьевым, и получим определение одной из отраслей ПЛ – *этнопсихолингвистики*. Это раздел ПЛ, посвященный речевому поведению человека в группе людей говорящих с ним как на одном языке, так и на разных, тому, как коммуникант воспринимает других, как общается, как влияет на других. Этнопсихолингвистика изучает в ряду многих других аспектов то, каким образом речевое поведение личности зависит от реального, воображаемого или предполагаемого присутствия людей, принадлежащих к той или иной этнической группе; она затрагивает такие проблемы, как речевое поведение, билингвизм, ошибки при изучении иностранного языка, речь иностранца, культурный шок, аккультурация, лингвистический шок, интеркультурные контакты и т.п. [7: 189–196].

Рассмотрим следующую отрасль психологии – *когнитивную психологию* – раздел психологии, изучающий когнитивные, т.е. познавательные процессы человеческого сознания. Ее цель состоит в изучении таких познавательных процессов, как восприятие, память, мышление и т.п., и это роднит ее с ПЛ. Когнитивная психология рассматривает все психические процессы как опосредованные познавательными (когнитивными) факторами. Речь является одним из основных разделов современной когнитивной психологии [5].

ПЛ рассматривает любое явление в динамике и развитии, а значит можно провести параллель с *психологией развития* (детской и возрастной психологией). *Психология развития* – отрасль психологии, изучающая психологические изменения человека по мере взросления. *Психолингвистика развития* – отрасль ПЛ, занимающаяся развитием речи у детей, усвоением языка ребенком и пр.

Существует понятие *прикладной психологии*. Вот некоторые ее отрасли: педагогическая психология, патопсихология, медицинская психология, нейропсихология, психиатрия, дефектология, инженерная, космическая и военная психология, психология труда и эргономика, судебная и юридическая психология, политическая психология, психология массовой коммуникации, психология рекламы и пропаганды. А вот отрасли *прикладной психолингвистики*: *судебная психолингвистика*, *патопсихолингвистика*, *психолингвистика речевого воздействия*, *инженерная психолингвистика* [7: 218–256].

Для того, чтобы параллельные связи между психологией и ПЛ стали более наглядными, приведем следующую таблицу. В левой колонке расположим основные отрасли психологии, а в правой – соответствующие разделы психолингвистики. Приведем в пример основные объекты их исследований.

Таблица

Отрасли психологии: некоторые объекты исследований	Разделы психолингвистики: некоторые объекты исследований
ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ПСИХОЛОГИЯ	ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ПСИХОЛИНГВИСТИКА
<i>Общая психология</i> : поведение человека сквозь призму общих законов психики [18: 44].	<i>ПЛ мышления</i> : скрытые механизмы сознания, на которых базируются процессы порождения и понимания высказывания [16: 8].

<p><i>Когнитивная психология:</i> познавательные процессы, понимаемые как «процессы получения, переработки и хранения информации» [18: 320].</p>	<p><i>Когнитивная психолингвистика:</i> язык - деятельность – познавательные возможности сознания [2: 26].</p>
	<p><i>Психолингвистика текста:</i> текст как продукт речевой деятельности, вопросы его восприятия и понимания [2: 17].</p>
	<p><i>Психология грамматики:</i> особенности восприятия и понимания высказывания в зависимости от их грамматической формы [2: 16].</p>
	<p><i>Фоносемантика (психофонетика):</i> эмоциональное содержание звуков языка [2: 16].</p>
<p><i>Национальная психология (этнопсихология):</i> психологические особенности людей, принадлежащих разным этносам и культурам [18: 36].</p>	<p><i>Этнопсихолингвистика:</i> национально-культурная специфика речевого общения [7: 189–198].</p>
<p><i>Социальная психология:</i> человек и общество, общение [18: 35].</p>	<p><i>Семиосоциопсихология:</i> текстовая деятельность в структуре социальной коммуникации [17].</p>
	<p><i>Теория речевой коммуникации («ПЛ дискурса»):</i> прикладные проблемы речевого общения [7: 150].</p>
<p><i>Психология рекламы:</i> формы пропаганды, социально-психологическое воздействие [6].</p>	<p><i>Психолингвистика речевого воздействия:</i> «влияние языковых и речевых особенностей текста на усвоение, запечатление и переработку информации» [7: 256–258].</p>
<p><i>Политическая психология:</i> политическое поведение человека, касающегося проблем как внешней политики, так и внутренней [11].</p>	<p><i>Теория массовой коммуникации:</i> «восприятие текстов радио, эффективность телевидения, воздействие газетных текстов, влияние на сознание человека политических плакатов и лозунгов, рекламы» [2: 15].</p>
<p><i>Гендерная психология:</i> психологические различия мужчин и женщин.</p>	<p><i>Гендерная психолингвистика:</i> различия в языке мужчин и женщин [2: 15].</p>
<p><i>Психология развития (возрастная психология):</i> психологические изменения человека по мере взросления [18: 316].</p>	<p><i>Психолингвистика развития:</i> развитие речи по мере взросления [7: 172–188].</p>
	<p><i>Теория усвоения языка (онтогенеза речи):</i> освоение речи, ошибки в речи, формирование языкового сознания и т.п. [2: 34–64].</p>
<p><i>Зоопсихология:</i> психика животных, её проявления, происхождение и развитие в онто- и филогенезе [18: 35].</p>	<p><i>Теория усвоения речи:</i> язык животных в природе [2: 34–64].</p>
<p><i>Психология личности:</i> закономерности порождения, функционирования, нормального и аномального развития личности в природе, обществе и индивидуальном жизненном пути человека [9].</p>	<p><i>Психосемантика:</i> происхождение, строение и функционирование индивидуальной системы знаний [2: 16].</p>
<p><i>Психология литературного творчества:</i> психологические особенности композиции, сюжета, образа автора и т.п. [18: 199].</p>	<p><i>Психопоэтика, психостилистика:</i> психолингвистические особенности стиха, а так же художественная речь в целом [7: 199–217].</p>
<p>ПРИКЛАДНАЯ ПСИХОЛОГИЯ</p>	<p>ПРИКЛАДНАЯ ПСИХОЛИНГВИСТИКА</p>

<p><i>Судебная и криминальная психология:</i> психология судей, следователей и других работников правоохранительных органов и адвокатуры, психология обвиняемых, свидетелей, потерпевших, психология свидетельских показаний, психологические основы следственных и судебных действий [14].</p>	<p><i>Судебная психоллингвистика:</i> речь как источник информации в следственном процессе, ложные высказывания, речь следователя и участников процесса и т.п. [7: 248–255].</p>
<p><i>Инженерная психология:</i> процессы информационного взаимодействия человека и технических устройств [18: 38].</p>	<p><i>Инженерная психоллингвистика:</i> информационное взаимодействие человека и технических устройств при помощи языка (текста) или опосредованных языком образов (предметных значений), искусственный интеллект [7: 243–247].</p>
<p><i>Медицинская психология:</i> психопрофилактика заболеваний, диагностики болезней и патологических состояний, психокоррекционных форм влияния на процесс выздоровления, на решение различных экспертных вопросов, а также вопросов социальной и трудовой реабилитации больных людей [8].</p>	<p><i>Психоллингвотерапия:</i> гипноз, лингвистические аспекты психотерапевтического воздействия [7: 265].</p>
<p><i>Психосинтез:</i> философские представления о мире и человеке, методы лечения психических расстройств – неврозов и психозов [1].</p>	
<p><i>Аномальная психология:</i> способы диагностики и лечения с учетом биосоциального контекста аномального поведения [20].</p>	
<p><i>Патопсихология:</i> роль психики в возникновении, проявлениях и течении болезни человека и восстановлении его здоровья [18: 32].</p>	<p><i>Патопсихоллингвистика:</i> речь в состоянии эмоциональной напряженности, в измененном состоянии сознания, при акцентуациях и психопатиях, при отдельных заболеваниях, физиологические центры речи, нарушение речи, дефекты речи, язык глухонемых и т.п. [7: 229–242].</p>
<p><i>Психология речи:</i> устройство речевого аппарата, механизмы произнесения речи, устройство слухового аппарата, патология речи при различных поражениях головного мозга [2: 17].</p>	<p><i>Психоллингвистика в овладении языком:</i> вопросы обучения и усвоения родного языка, второго, иностранного (в том числе речевые навыки и умения) [7: 218–228].</p>
<p><i>Психология обучения</i> (педагогическая психология): общие вопросы овладения тем или иным видом знания, умения и навыка [2: 17].</p>	<p><i>Рефлексивная психоллингвистика:</i> рефлексия говорящего над речью [7: 154–171].</p>
<p><i>Нейропсихология:</i> мозговая основа психических процессов и их связь с отдельными системами головного мозга [18: 33].</p>	<p><i>Нейролингвистика:</i> особенности мозговой организации коммуникативной компетенции [2: 203–207].</p>
	<p><i>Нейролингвистическое программирование:</i> субъективный опыт, программы взаимодействия мозга, языка и тела [2: 203–207].</p>

Приведенная таблица показывает, что психоллингвистика на современном этапе ее развития органически входит в систему психологических наук. При этом

психолингвистика не просто пользуется понятиями и результатами исследования, предоставляемыми различными областями психологической науки: она, со своей стороны, обогащает их как в теоретическом плане, вводя новые понятия и подходы, более глубоко рассматривая некоторые понятия и т.д., так и в плане прикладном, позволяя решать практические задачи, недоступные другим традиционно сложившимся психологическим дисциплинам.

Психология в настоящее время продолжает развиваться, создавая новые отрасли, такие как «суицидология и кризисная терапия» [19], «психологическое консультирование» [10], «психология здоровья» [3], «психология сновидений» [13], «психология религии» [15], «психология профессий» [4] и пр. А это значит, что скоро наряду с перечисленными разделами ПЛ появятся «кризисная ПЛ», «ПЛ журналистского творчества», «ПЛ здоровья», «ПЛ сновидений», «ПЛ религии», «ПЛ профессий» и пр. и пр.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ассаджолли Р. Динамическая психология и психосинтез // <http://hghltd.yandex.com/yandbtm?url=http%...>
2. Белянин В.П. Психолингвистика. – Изд. 3-е, испр. – М.: Флинта, Московский психолого-социальный институт, 2005. – 232 с.
3. Васильева О.С., Филатов Ф.Р. Психология здоровья. Феномен здоровья в культуре, психологической науке и общественном сознании. – Ростов н/Д: Мини-Тайп, 2005. – 479 с.
4. Зеер Э.Ф. Психология профессий. – М.: Академический проект, 2006. – 336 с.
5. Когнитивная психология // Психологический словарь // <http://psi.webzone.ru/st/127200.htm>
6. Лебедев-Любимов А.Н. Психология рекламы. – СПб.: Питер, 2006. – 384 с.
7. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики.– Изд. 3-е.– М.: Смысл; СПб.: Лань, 2003. – 287 с.
8. Медицинская психология // <http://www.psychlist.net/slovar/12a7.htm>
9. Олпорт Г.В. Личность в психологии. – М.: КСП, Ювента, 1998. – 345 с.
10. Пахальян В. Психологическое консультирование: Учеб. пособие. – СПб.: Питер, 2006 – 256 с.
11. Политическая психология // <http://www.psychlist.net/slovar/15a48.htm>.
12. Предмет и задачи общей психологии // www.psychlist.net/%2Fobh%2...
13. Психология сновидений: Хрестоматия / Сост. К.В. Сельченко– М.: Харвест, 2003. – 528 с.
14. Ратинов А.Р. Судебная психология для следователей. – М.: Юрлитинформ, 2001. – 352 с.
15. Сафронов А.Г. Психология религии. – К.: Ника-центр, 2002 – 224 с.
16. Седов К.Ф. Общая психолингвистика: Хрестоматия. – М.: Лабиринт, 2004. – 320 с.
17. Семисоциопсихология // <http://www.ivlim.ru/showsite.asp?id=43889>
18. Соколова Е.Е. Введение в психологию // Общая психология: В 7 т. / Под ред. Б.С. Братуся. – Том 1: Учебник. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 352 с.
19. Старшенбаум Г.В. Суицидология и кризисная терапия. – М.: Когито-Центр, 2005. – 376 с.
20. Холмс Д. Аномальная психология // <http://hghltd.yandex.com/yandbtm?url=http%...>